



DATOS IDENTIFICATIVOS

Terceiro idioma estranxeiro I: Alemán

Materia	Terceiro idioma estranxeiro I: Alemán			
Código	V01G180V01505			
Titulación	Grao en Linguas Etranxeiras			
Descritores	Creditos ECTS 9	Sinale OB	Curso 3	Cuadrimestre 1c
Lingua de impartición	Alemán Castelán			
Departamento	Filoxoxía inglesa, francesa e alemá			
Coordinador/a	Corvo Sánchez, María José			
Profesorado	Corvo Sánchez, María José Zettl , Andreas			
Correo-e	mcorvo@uvigo.es			
Web	http://moovi.uvigo.es			
Descripción xeral	É unha materia de nove créditos que se imparte no primeiro cuatrimestre do terceiro curso do grao, co fin de adquirir unha competencia comprensiva e produtiva de estruturas gramaticais básicas tanto na expresión escrita coma na oral da lingua alemá e de introducir ó alumnado na cultura que sustenta dita lingua. Pártese dun nivel cero de coñecementos, pois se ten en conta o feito de que a maioría do alumnado se enfrenta por primeira vez á lingua alemá na idade adulta. Esta materia persegue alcanzar o nivel A1.1.			

Competencias

Código

A1	Que as/os estudiantes demostren posuir e comprender coñecementos nunha área de estudio que parte da base da educación secundaria xeral, e que se atopa a un nivel que, aínda que se apoia en libros de texto avanzados, inclúe tamén algúns aspectos que implican coñecementos procedentes da vanguarda do seu campo de estudio.
A2	Que as/os estudiantes saibam aplicar os seus coñecementos ao seu traballo ou vocación dunha forma profesional e posúan as competencias que adoitan demostrarse por medio da elaboración e defensa de argumentos e a resolución de problemas dentro da súa área de estudio.
A3	Que as/os estudiantes teñan a capacidade de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro da súa área de estudio) para emitir xuízos que inclúan unha reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica ou ética.
A4	Que as/os estudiantes poidan transmitir información, ideas, problemas e soluciones a un público tanto especializado coma non especializado.
A5	Que as/os estudiantes desenvolvan aquellas habilidades de aprendizaxe necesarias para emprender estudos posteriores cun alto grao de autonomía.
B1	Fomentar e mellorar a capacidade de comunicación nas linguas de estudio no grao, en diferentes contextos sociais, profesionais e culturais coas/os falantes das devanditas linguas, desenvolvendo as destrezas de comprensión e expresión orais e escritas, e mostrando actitudes de tolerancia cara á diversidade social e cultural, incluíndo a defensa dos dereitos fundamentais, de igualdade social, de xénero, raza e orientación sexual, e os valores propios da democracia e a cultura da paz.
B3	Adquirir as ferramentas e técnicas metodolóxicas básicas para o estudio e a análise lingüística e literaria.
B7	Formular razonamentos críticos a respecto dos campos de estudio lingüístico e literario que conduzan á adquisición dun método sólido de análise lingüística e literaria para além da mera aproximación subxectiva e intuitiva ás linguas e textos obxecto de estudio.
B9	Mostrar coñecemento sobre outras culturas e expresións artísticas e ser competente para sensibilizar as persoas do entorno na apreciación da diversidade, interculturalidade e multiculturalidade. Así mesmo, explorar as repercusións sociais, profesionais, educativas e culturais dos usos lingüísticos e da aprendizaxe das linguas estudiadas no grao.
B11	Ser competente para utilizar as novas tecnoloxías como recurso metodolóxico, de investigación, didáctico e de comunicación.
B12	Ampliar o interese polas linguas, a literatura, a cultura, e pola lingüística teórica e aplicada.
C29	Desenvolver o sentido de conciencia lingüística do terceiro idioma estranxeiro como un sistema, dos seus mecanismos e formas de expresión.
C30	Sentar as bases das habilidades de comprensión e expresión oral e escrita.

- C31 Coñecer as bases do repertorio léxico básico do terceiro idioma estranxeiro e expandir estes coñecementos a outras terminoloxías más complexas.
- C32 Coñecer a gramática básica e fomentar a capacidade de desenvolvemento da lingua en uso e a aplicación práctica dos coñecementos gramaticais, léxicos e fraseolóxicos.
- C33 Coñecer os aspectos fundamentais socio-culturais e de civilización dos países nos que se fala o terceiro idioma estranxeiro.
- C35 Desenvolver e mostrar a capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticais do terceiro idioma estranxeiro co propio.

Resultados de aprendizaxe

Resultados previstos na materia

Resultados de Formación e Aprendizaxe

Recoñecer o significado e contido da actividade financeira como obxecto de coñecemento do Dereito Financeiro e Tributario

Coñecemento progresivo do terceiro idioma como lingua estranxeira, o que inclúe as perspectivas lingüística, comunicativa e de cultura e civilización.

A1	B1	C29
A2	B9	C30
	B11	C31
	B12	C32
		C33

Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos léxicos, fraseolóxicos e gramaticais do terceiro idioma estranxeiro co propio.

A2	B1	C29
A3	B3	C30
A4	B7	C31
A5	B9	C35
	B11	
	B12	

Desenvolvemento da capacidade de contrastar aspectos de civilización propios das xentes que falan o terceiro idioma estranxeiro e alleos.

A2	B1	C33
A3	B9	
A4	B11	
A5	B12	

Contidos

Tema

1.	O alfabeto
A lingua alemá e a súa pronunciación estándar	Nomes e números
2.	Sáudos, presentacións e despedidas
A relación das letras e os sons	
Tipos de palabras e de oracións	
A afirmación: ja e doch	
O imperativo: Sie-Form	
Fragepronomen und Fragewörter (W-Wörter)	
3.	Países, línguas e xentilicios
O presente: verbos débiles, sein , haben e werden	Os países alemás: DACHLL Estados e cantóns
O nominativo: pronomes persoais, man e o artigo determinado	
As preposicións locais in , aus e nach	
4.	Os amigos, hobbys, intereses e relacións Datos personais
O xénero dos nomes	
Aprender o artigo	
O adverbio gern	
O presente: os verbos fortes	
5.	As profesións e o traballo Formularios e inscripcións Os medios de transporte
A formación do plural dos nomes	
O acento das palabras	
Os artigos indeterminados ein- e kein- en nominativo	
Os nomes incontables	
6.	A cidade e o seu contorno Capitales e outros lugares As cidades no mapa
O adjetivo na posición predicativa	
Adjetivos e adverbios	
Os internacionalismos	
O verbo liegen : orientarse no mapa	

7.	As comidas, os alimentos e as bebidas	
Os nomes compostos		
O acusativo: artigos, nomes, pronomes e preposiciones		
Verbos co acusativo, mögen e möchten , finden, kosten, etc.		
Os artigos posesivos		
8.	Facer a compra	
A negación: nicht e kein	A indicación da hora	
As declinacións do nome: forte e débil		
9.	La vida cotidiana y la familia	
El dativo: artículos, nombres, pronomes y preposiciones	Citas e invitaciones	
Los verbos modales		
10.	O tempo libre e as celebracións	
Os verbos separables	No restaurante	
As conxuncións coordinadas		
O xenitivo cos nomes de persoas, cidades e países		
Os numeráis ordináis e a indicación da data		
11.	O Nadal	
Preposicións e adverbios de tempo		
Observación: Este temario inicial está aberto a novas propostas que poidan xurdir durante o desenvolvemento das clases desta materia.	Outros temas de contido cultural ou de Landeskunde.	

Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Actividades introductorias	2	2	4
Lección maxistral	13	0	13
Traballo tutelado	52	105	157
Presentación	8	20	28
Seminario	1	0	1
Resolución de problemas e/ou exercicios	2	20	22

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente

	Descripción
Actividades introductorias	Explicación do programa e do desenvolvemento da materia: descripción das características do curso, contidos, metodoloxía, avaliación e presentación do manual, diccionarios e outras ferramentas de traballo complementarias.
Lección maxistral	Exposicións teóricas e aprendizaxe gramatical, léxica e cultural.
Traballo tutelado	Práctica de lectura, escritura e tradución, corrección de exercicios, exposicións, elaboración de actividades ou traballos individuais complementarios e resolución das dificultades lingüísticas e culturais.
Presentación	Presentacións curtas por parte do alumnado de temas culturais xerais do ámbito alemán e de interese para a clase.
Seminario	Asesoramento e apoio na elección e na preparación das exposicións dos temas escollidos polo alumnado.

Atención personalizada

Metodoloxías	Descripción
Traballo tutelado	Seguimento e apoio na preparación e realización das tarefas do curso, tanto na aula como fóra dela mediante titorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.
Presentación	Seguimento e apoio na preparación da presentación fóra da aula mediante titorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico e apoio durante a exposición na aula.
Probas	Descripción
Resolución de problemas e/ou exercicios	Seguimento e apoio na preparación e realización das probas, tanto na aula como fóra dela mediante titorías personalizadas no despacho ou non presenciais mediante o correo electrónico.

Avaliación		Descripción	Cualificación	Resultados de Formación e Aprendizaxe		
				A1	B1	C29
Traballo tutelado	Valoración continua da participación activa en todas as actividades desenvolvidas no aula. Puntuación dos traballos e exercicios entregados durante o curso nas clases teóricas e prácticas.	30	A1 A2 A3 A4 A5	B3	C30	
				B7	C31	
				B9	C32	
				B11	C33	
				B12	C35	
Presentación	Valoración da aportación persoal do alumnado á materia.	10	A2 A3 A4	B1	C33	
				B9		
				B11		
				B12		
Resolución de problemas e/ou exercicios	Exame escrito de contido léxico, gramatical e cultural; proba oral de apoio en casos puntuales que o requirán, como avaliación única ou casos dubidosos con baixa nota no escrito. A nota sería a suma de ambas probas (escrita e oral).	60	A3	B3	C31	
				B7	C32	
						C33

Outros comentarios sobre a Avaliación

O desenvolvemento desta materia apóiase no método **NETZWERK** e o emprego do seu manual ten **carácter obligatorio**: véxase a referencia na sección de bibliografía desta guía. É responsabilidade do alumnado obter unha copia impresa ou dixital de devandita referencia para o bo seguimiento do curso.

PRIMEIRA EDICIÓN DE ACTAS

A avaliación e conseguinte cualificación do traballo do alumnado levarase a cabo cun procedemento de avaliación continua de acordo coas metodoloxías e porcentaxes descritas más arriba.

Para obter o 30% establecido para os traballos de aula, atenderase á participación regular e activa na aula (orientativamente, sobre a base dunha asistencia non inferior ó 80% das horas totais), ademáis da entrega de traballos. Os criterios serán explicados na primeira sesión do cuadrimestre e serán publicados en Moovi. A proba escrita realizarase na data fixada para esta materia no calendario de exames aprobado pola Xunta de FFT. Para poder presentarse a ela é requisito obter polo menos un 4 nas actividades ou traballos de aula.

O alumnado que non se acolla ao sistema de avaliación continua debe comunicarlle á profesora responsable da materia (María José Corvo Sánchez) que se acolle á **avaliación única** ao comezo do curso, durante as primeiras dúas semanas de clase.

Este alumnado deberá realizar un exame escrito na data fixada no calendario de exames aprobado pola Xunta de FFT sobre os contidos da materia (e as leccións do método Netzwerk) e máis un traballo escrito extenso (superior a 15 páxinas) de carácter lingüístico ou cultural para superar a materia. Tamén unha proba oral. As porcentaxes de avaliación son: 40% para a elaboración do traballo escrito extenso e 60% para os exames ou probas escrita e oral (30% + 30%). A profesora responsable da materia será quien determinará o contido e o desenvolvemento do traballo escrito e acordarao co alumnado. O traballo escrito debe ser entregado con anterioridade á celebración do exame escrito; a data límite de entrega é ás 12:00h do venres anterior ao día do exame escrito. A entrega do traballo será requisito previo para que o alumnado poida optar á realización do exame escrito; así mesmo, será requisito previo obter unha nota de 4 como mínimo neste para poder acceder á proba oral.

SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (XULLO)

Para o alumnado que durante o curso se acolleu á avaliación continua, exame teórico-práctico escrito dos contidos do curso polo 100% da cualificación, que se realizará na data fixada no calendario de exames aprobado pola Xunta de FFT.

Quen durante o curso obtivo un resultado positivo pola súa participación activa nas clases, pode recibir unha mellora da súa nota agora de ata 2 puntos sobre 10, se así o considera a profesora responsable.

Para o alumnado que durante o curso se acolleu á avaliación única siguense os mesmos criterios de avaliación que na primeira edición.

ADEMÁIS, en calquera das convocatorias de exames e independentemente da modalidade, continua ou única, debe terse en conta tamén o seguinte.

En todas as achegas evaluables, as notas non deberán ser inferior a 4 para superar a materia. Os resultados positivos obtidos na primeira convocatoria de exames (avaliación continua e única), malia a non superación da materia, gardaránse

para a nota da segunda convocatoria, de modo que o alumnado non tivese que repetir unha aportación evaluable xa superada.

O profesorado pode esixir a realización dunha proba oral complementaria a aquel alumnado que, segundo o seu criterio razoado, non demostrase suficiente competencia na materia, porque o profesorado por calquera causa precise confirmar mellor o seu nivel na materia ou ben en caso de sospeita da autenticidad da autoría de calquera achega evaluable (traballo de aula, traballos escritos, exames), xa sexa por copia ou por plagio. O contido estaría orientado a unha ou máis das achegas evaluables e a nota repercutiría, respectivamente, na porcentaxe establecida para cada unha delas.

Bibliografía. Fontes de información

Bibliografía Básica

Stefanie Dengler et al., **Netzwerk neu. A1.1 Kurs- und Übungsbuch**, Klett, 2019

Bibliografía Complementaria

Collins. Diccionario Compact Plus. Español, HarperCollins Publishers, 2013

Tschirner, E., **Grund- und Aufbauwortschatz. Deutsch**, Cornelsen, 2008

Davies, H, **Diccionario de alemán para principiantes. (Dicc. ilustrado)**, Susaeta Ediciones, 1996

Langenscheidt, **Diccionario Moderno Alemán. Español-Alemán, Alemán-Español**, Langenscheidt, 2009

Langenscheidt, **Langenscheidt Diccionario Básico Alemán**, Langenscheidt, 2001

Pons, **Kompaktwörterbuch Spanisch. Spanisch-Deutsch, Deutsch-Spanisch**, Ernst Klett Sprachen GmbH, 2009

Larousse Planeta, **Vocabulario Básico del alemán**, España, Larousse Planeta, 2013

B. Braucek, A. Castell, **Verbos alemanes**, Idiomas, 2002

A. Castell, **Gramática de la lengua alemana**, Idiomas, 2011

B./ R. Corcoll, **Gramática Programm: Alemán para hispanohablantes**, Herder, 1999

H. Funk et al., **Deutsche Grammatik**, Cornelsen, 2006

R./ U. Horbert, **Der kleine Duden. Gramática del alemán**, Max Hueber Verlag-Editorial Idiomas, 2004

Larousse, **Gramática Alemana**, Larousse Editorial S. A., 2009

G. Ruipérez, **Gramática Alemana**, Cátedra, 2006

Recomendacións

Materias que continúan o temario

Terceiro idioma estranxeiro II: Alemán/V01G180V01704

Outros comentarios

Pártese dun nivel cero de alemán, polo que non é necesario ter coñecementos previos

Recoméndase a asistencia ás clases, a participación activa e o traballo regular, así como o uso dos recursos da biblioteca.

Recoméndase ademais ter en conta os aspectos seguintes:

1. A copia ou plaxio total ou parcial en calquera tipo de traballo ou exame suporá un cero nesa proba. Alegar descoñecemento do que supón un plaxio non eximirá o alumnado da súa responsabilidade neste aspecto.
2. É responsabilidade do alumnado consultar os materiais e as novidades a través da plataforma Moovi e de estar ao tanto das datas nas que as probas de avaliación teñen lugar.
3. O alumnado visitante en programas de intercambio con universidades estranxeiras, deberá ter en conta a lingua e o nivel de lingua do curso.
4. Ademais dos contidos e pertinencia dos exercicios e exame escrito, valorarase a corrección lingüística dos mesmos.

Ao final desta materia espérase alcanzar o nivel A1.1. en alemán.